Vostre derniere prolixe a Moy m'a esté delivrée a
Amsterdam, ou j'ay esté quelques 8. a 10. iours
avecq nos Soeurs pris a la Kermesse chés ces
honnestes gents qui dernierement nous ont esté
veoir, On nous y a bien traictee et la dedans
et par tout, et de bon coeur, Et pour mon
particulier, i'ay donné le second assault,
ou i'ay faict iustement tout autant de
progres que Spinola en touts les siens,
il n'a en l'espace de 2. Mois gagné un
seul pied de terre tant seulement,
Vos avis de poinct en poinct ie les trouve fort
bons, Quis, quid, ubi, cur, quibus auxiliis, quomodo,
quando, et touchant le quomodo en l'extremité
de nos grizons, fort bon, Mais de les y entre-
mettre en la conjuncture ou ie me voy, Ne
trouvés estrange si ie ne le trouve point si bon,
Et c'est le seul profit que ce petit voyage me
peult avoir apporté d'avoir apris qu'il n'est
point encore temps d'y employer ces extremités,
si ce n'est que quant et quant nous soyons tout
resolus de tenter et attendre le aut Caesar aut nihil,
Car posé le cas qu'il soit ainsy de vray comme pour
toutte excuse et raison i'en ay pou tirer, Qu'on ne

90

sçauroit se resoudre, voire qu'on n'a point envie de
s. et a qui n'est point resolu de faire, pensés
vous qu'il soit a propos de dire faictes cecy ou
cela? Or qu'il soit ainsy de vray qu'on n'y est
point resolu, beaucoup d'occurrences et apparences me
le font croire, La principale de touttes, qu'on
ne s'y prend point a la personne, voire (et sans
vanterie) luy veult on du bien, et plus si telles,
qui ~~qu'il~~ ne me seroit bien seant de dire, moins de
dire icy, Je ne veulx point dire que
quand on y iroit a vre façon, Je ne doubte point
qu'on n'en puisse donner un grand branle, Car ou
je me trompe ou tout ce qui luy touche, et en
telle occasion luy peult et doibt servir de conseil,
seroit pour nous, Mais quoy tout cela, aussy ne peult
que conseiller, On n'y est qu'a soy et non a aultruy,
Je sçay de fort bonne main que tel procede a
cy devant renversé une bonne affaire d'aultruy, –
et qui sçaitt si point a mon bonheur? Mais
dira on doncq enfin, quelle fin? Nessio, et
si Dieu n'y met la main ut dicit quondam hora
quod hora negat, il n'y faut point attendre
d'autre fin que nous n'avons a cette heure, –
Moins insupportable d'autant que ce n'est point nostre

© Brabants Historisch Informatiecentrum
346 Cuypers van Velthoven 2241, fols. 90-93
https://resources.huygens.knaw.nl/briefwisselingconstantijnhuygens/brief/nr/183

defaulte qui nous la crée autant que nostre malheur,
qui se peult changer un jour, si Dieu le veult, et
patience ne nous eschappe, et quelle si grande haste
avons nous? Le scrupule que j'avois mis de
vostre personne n'est desormais tout hors de teste,
La croyance m'en estoit venue par forme d'ad-
vertissement ~~par~~ de personnes moins parfaictement
informées de tout que je ne suis a cette heure,
Pour la courtoise intervention de ~~[illegible]~~ vostre
assistance, je vous remercie de bon coeur, et ne la
refuse point en meilleure opportunité,
Je ne suis aussy informé soubs main, mais bien
asseurement de l'affaire de nostre Sr. Conseiller,
Tout dict, il l'aura s'il veult, et toutesfois
je voy qu'il en doubte, et que c'est cela seul
qui luy en defend l'essay, Je luy en parle souvent,
et s'il m'escrit il y fera son debvoir, la personne
au dedans me plaist merveilleusement, et ce que je luy
en dis n'est pas d'extravagant de l'opinion que j'ay de
ce que le succes de la mienne dependroit de son affaire,
Car (Et j'avois oublié de le vous dire) ces gents nostres
sont presques tout resolus, si rien n'y intervient, de venir
demeurer icy le mois de May a venir, chose bonne ou
mauvaise pour nous? Le partement subit de ce
porteur me ~~de~~ faict finir celluy subitement comme
voyés, et je sors de present de la secretairie pour fermer,
~~che~~ Adieu doncq: [signature]

Ceux de Bergues continuent a faire bien, et l'ennemy n'avance nouvellement point, mais ~~il~~ perd plustost,
Son Excell.ce est devant, n'ayant laissé qu'environ 4 a 5000 hommes sous Lambert Charles, On attend en impatience
le succes de quelque grand dessing, Et dans Bergues tout est en ferme opinion que l'ennemy bougera dans peu,

91

On me vient dire que la haste n'est pas si grande,
par ainsy il m'en vay vous entretenir encor un peu
Hier il vint le dernier de Bergues avec
nouvelles que Lundy passé nos gents avoyent
faict sauter une Mine avec si bonne operation
qu'elle avoit faict crever celle de l'ennemy, qui
autrement estoit preste d'estre allumée de leur costé,
Mons.r Wichringen retourna hier du Conte de
Mansfeldt, ou il a esté deputé avec autres de
Estats Generaulx pour prendre en service, Apres
Monstre faicte il a esté trouvé fort de 5000. chevaux,
et entre 4. et 5000. d'infanterie, touts braves gents,
et fort braves Officiers, La plus part des Reitres
ont refusé les armes van voorste en achterste qu'altre
avoit envoyé, disans n'y estre accoustumés, et d'avoir
combatu jusques a la ~~desar~~ armées rien que Pistoles
et une Harquebuse, La rencontre de
Mansfeldt et Cordua a esté un furieux Combat,
et presque incroyable, n'y ayant eu troupe qui
n'ayt chargé 6. fois, La premiere charge
que le Duc Christian fist, il se retourna de toutte
sa Compagnie que luy 12.e les enseignes de touttes
ses Compagnies y furent tués, et ce qui est remarquable
une enseigne a esté relevée 14. fois et touts y
demeurerent, Mons.r Wichringe conta comment

© Brabants Historisch Informatiecentrum
346 Cuypers van Velthoven 2241, fols. 90-93
https://resources.huygens.knaw.nl/briefwisselingconstantijnhuygens/brief/nr/183

devant 5. ou 6. iours le Conte de Mansfeldt estant
logé a Waelwyck a failly d'estre mené prisonnier
a Bolducq, et de ceste façon, a ce qui m'en souvient,
Ceux de Bolducq avoit envoyé quelques compagnies —
qui n'estoint point nommé donneroyent l'alarme
a un des quartiers de l'Armée du Conte de Mansfeldt,
cependant que aultres 25. hommes d'eslite l'iroyent
trouver en son logis (simple maison de paysan) —
et vous trousseroyent mon homme, et le meneroyent a
Bolducq. Bossing a mon advis de peu —
d'apparences, mais toutesfois succedé a si peu pres
que si le Conte de Mansfeldt adverty par le —
Sr. de Kessel, aussy tost qu'il eust leu le contenu de
lalettre, n'eust fait sonner la trompette et —
faict alarme, il estoit fricassé, les —
susdicts 25. estants desia iusques a devant —
a son logis, &

92

© Brabants Historisch Informatiecentrum
346 Cuypers van Velthoven 2241, fols. 90-93
https://resources.huygens.knaw.nl/briefwisselingconstantijnhuygens/brief/nr/183

93

© Brabants Historisch Informatiecentrum
346 Cuypers van Velthoven 2241, fols. 90-93
https://resources.huygens.knaw.nl/briefwisselingconstantijnhuygens/brief/nr/183

Monsieur

…sieur huygens

S.

Londres

13e Octob. 1622.